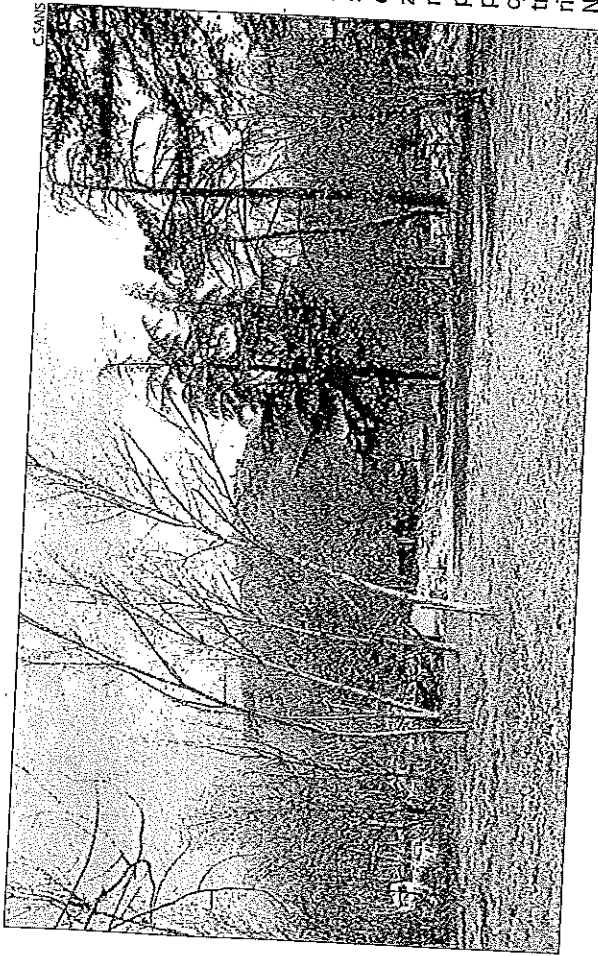


EQUIPAMENTS

Enderroc dels edificis de l'antic càmping Valira de la Seu

LA SEU | L'empresa propietària dels terrenys de l'antic càmping En Valira, a l'entrada de la Seu d'Urgell, ha enderrocat les instal·lacions del complex, abandonat fa anys. Les edificacions del càmping, situades al costat de la carretera N-260, representaven, segons assenyala l'ajuntament, un perill a causa del seu precari estat.

L'actuació s'ha portat a terme per garantir la seguretat i sanejament de la zona.



C. SANS

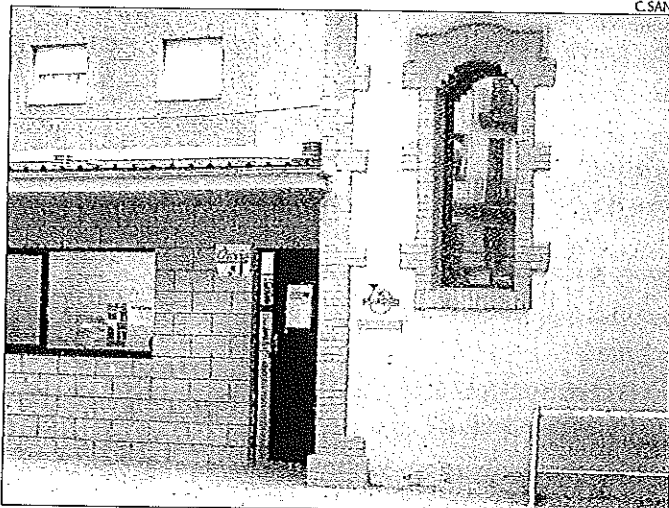
Casa habitual de rodamons

■ Les casetes de les instal·lacions ara enderrocades les usaven habitualment transients sense sostre. El projecte d'urbanització de la zona del càmping està ara parat per qüestions del traçat de la variant de la N-260.

07104109

Seake

EQUIPAMENTS NOVES TECNOLOGIES



El Punt Òmnia de la Seu d'Urgell.

Més de 9.000 connexions a Internet al Punt Òmnia de la Seu el 2008

[LA SEU] El Punt Òmnia de la Seu va registrar un total de 9.238 connexions a Internet durant l'any 2008. El balanç anual de l'espai tecnològic també indica que 290 persones van participar en les ac-

tivitats que organitza el centre per atansar les noves tecnologies a la població de la Seu i de la comarca.

Entre els usuaris del punt, 107 van ser homes i 183, dones.

07/04/09 Sehe

El punt d'ajuda tecnològica de la Seu va tenir 9.238 usuaris el 2008

M. S. | LA SEU D'URGELL

■ El Punt Òmnia de la Seu d'Urgell, el servei d'assessorament tecnològic, va rebre durant el 2008 un total de 9.238 usuaris i 290 persones van prendre part en les activitats que va organitzar. Així ho ha explicat el mateix Ajuntament de la Seu, que ha detallat que dels usuaris, 107 van ser homes i 138, dones. Pel que fa a la distribució per franges d'edat, 31 persones tenien menys de 14 anys, 62 en tenien entre 15 i 25, 144 en tenien entre 26 i 60 i 53 eren més grans de 60 anys. Aquest servei d'assessorament i ajuda en les noves tecnologies de la informació i la comunicació treballa amb col·lectius com ara el Taller Claror, el Centre de Dia de Salut Mental i el Taller Ocupacional. Igualment, ofereix servei a persones que a títol personal necessiten connectar-se a Internet o bé desenvolupar unes altres tasques telemàtiques.

07/04/09

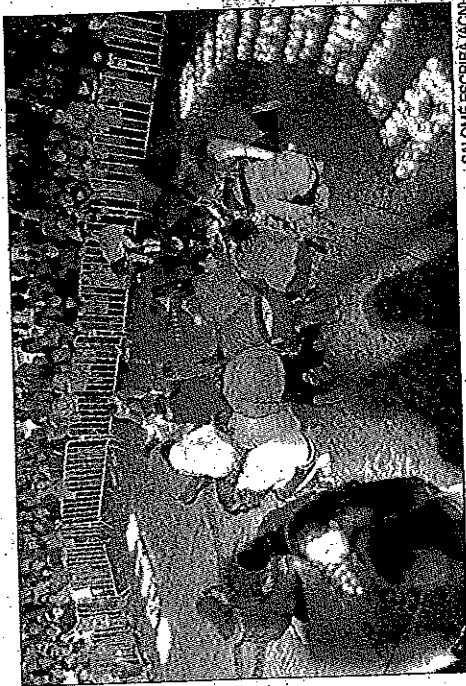
neel 07

El colegio la Salle de la Seu recauda casi 3.000 euros para Guatemala

LA SEU D'URGELL L. M.

El colegio la Salle ha recaudado 2.821 euros en la primera Encesa Solidària de la Seu d'Urgell, un dinero que irá destinado a la construcción de un aula de preprimaria en el barrio de Tierra Nueva, en Guatemala. En el acto, que se hizo el sábado pasado por la noche, se iluminó el entorno de la Catedral y el

Ayuntamiento con 1.400 lámparas que dibujaban una estrella y las palabras La Salle y Guatemala. Los alumnos del centro interpretaron el himno de la alegría, se leyó un manifiesto, y finalmente la Escuela Municipal de Danza hizo una intervención. El manifiesto hacía referencia a los derechos de los niños reconocidos la ONU.



SALOMÉ ESCOBAR (AON)

La catedral de la Seu y el consistorio acogieron el acto

SOLIDARITAT

L'Encesa de La Salle recapta 2.821 euros

IGNASI CERVERA
LA SEU D'URGELL

El col·legi de La Salle ha recaptat 2.821 euros en la primera Encesa Solidària de la Seu d'Urgell, celebrada dissabte passat. La iniciativa s'ha impulsat des de l'ONG Proide, la qual ja ha il·luminat altres ciutats com ara Girona, Premià de Mar, Sant Celoni, Palamós i Santa Coloma de Farners.

En l'acte es va il·luminar amb llantions l'entorn de la catedral i l'Ajuntament, amb una estrella i les paraules La Salle i Guatemala. Els diners recaptats es destinaran a la construcció d'una escola en un barri marginal d'aquell país centre-americà. Dins de les activitats paral·leles, els alumnes del

Els participants van

encendre 1.400 llantions
al voltant de la catedral

centre van interpretar l'himne de l'alegria, es va llegir un manifest i finalment l'Escola Municipal de Dansa va fer una intervenció.

El manifest feia referència als drets dels infants reconeguts oficialment per les Nacions Unides. L'alta participació ciutadana va superar les expectatives i es van encendre la totalitat dels 1.400 llantions que estaven preparats per a aquesta iniciativa. L'encesa solidària, convocada per l'escola de La Salle, ha obtingut el suport de la Delegació de Joventut i la d'Ensenyament del Bisbat de la Seu. ■

07/04/09
El periòdic
d'ANDORRA

TURISME

El consell de l'Alt Urgell edita una guia sobre cultura popular i calendaris de festes

LA SEU | El consell comarcal de l'Alt Urgell acaba d'editar una guia on es recullen les principals manifestacions de la cultura popular i tradicional de la comarca al llarg de l'any. També inclou el calen-

dari de les festes majors i els horaris del Bus de la Cultura, que aquest any s'ampliarà fins a totalitzar cinc recorreguts. Aquesta nova guia pretén ser una eina de consulta eficaç.

07/04/09 Seelce

La tribuna

Fronterers i Andorra

El tema de les cotitzacions a la Seguretat Social té una envergadura molt més operativa que la fiscalitat

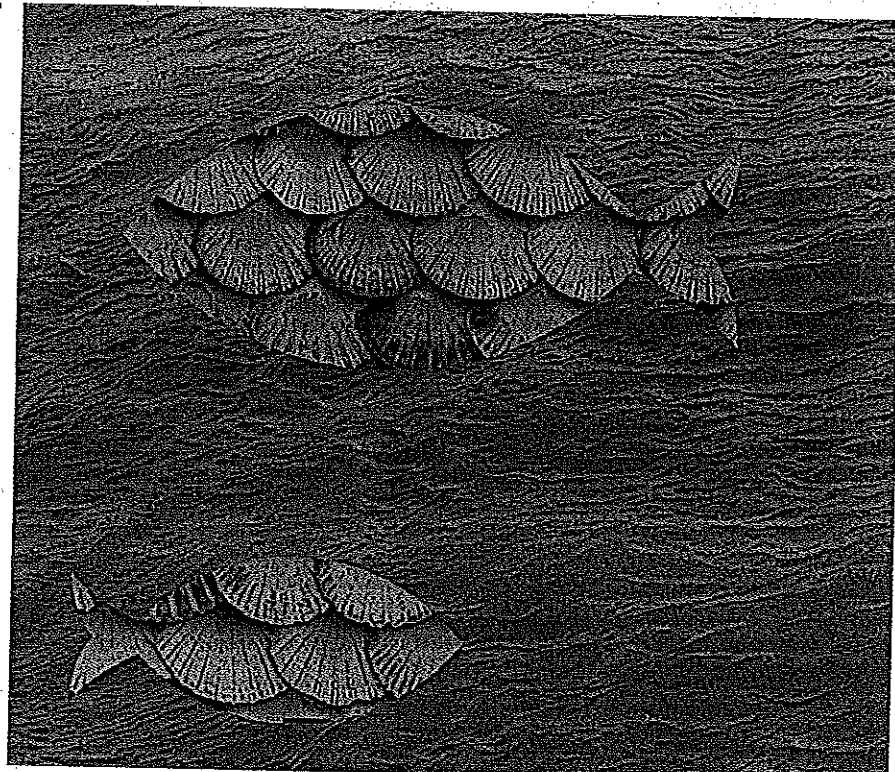
AMADEU
Gallart



es eleccions andorranes, amb tot el paisatge d'exigència de renovacions econòmiques i fiscals, esperonen les anàlisis sobre les

relacions d'Andorra amb el seu sud geogràfic. El sud d'Andorra, seguint els més variats analistes, pot anar d'Oliana a Ciutat del Cap, d'aquí la tendència d'alguns polítics andorranos cap a una certa indefinició esbiaixada de la seva àrea d'influència. De fet, els més interessats en el tema som els altpirineus i, concretant, els alturgellencs, els de la Seu i els fronterers que depenem econòmicament d'Andorra. Els fronterers podem ser actius i passius. Els actius són els que treballen a Andorra i dormen a la Seu i comarca. Els passius som tota l'altra espècie humana de la zona delimitada, exceptuant, potser, els funcionaris públics titulats, les classes passives o els que els ha tocat la loteria.

DAVANT DE les eleccions crec que els fronterers, sobretot els actius, però també els passius, hauríem de reivindicar un organisme governamental andorrà que tractés sobre el tema de les relacions econòmiques i socials amb el veïnatge més directe, si més no de càr a tota la problemàtica comuna amb l'Alt Pirineu català. Els polítics andorranos tenen un portafolis extensíssim i profund, però han de guardar una mica d'energies per a la frontera encara que haguem de mobilitzar



tots els nostres cosins i amics amb dret de vot.

Respecte a la problemàtica fiscal dels fronterers -goso parlar-ne obertament perquè així ja s'ha fet per part de l'Associació de Fronterers-, ens trobem davant del probable establiment per part de l'Administració andorrana d'un impost sobre les rendes de treball amb importants

exempcions de pagament per als sous petits. Aquest fet, combinat amb la també desitjable consecució de mesures desgravables per part del costat espanyol respecte als ingressos aconseguits pels fronterers podria facilitar la fonamentació de la seguretat jurídica per a molts treballadors i treballadores en el marc del mític Conveni per la Doble Im-

posició entre Espanya i Andorra.

Respecte a tots els dèficits de l'assistència sanitària transfronterera, el problema s'hauria de plantejar entre les autoritats andorranes i les autoritats de la Generalitat responsables de la sanitat a Catalunya. La temàtica en si no és excessivament complicada i requereix bàsicament de dosis de bona voluntat per les

dues parts. Posats a ser agosarats, em temo que hi ha una certa dificultat de les autoritats andorranes a debatre oficialment aquests temes amb la Generalitat de Catalunya. Hi afegiria que ha de ser positiu per a tothom que el Govern d'Andorra pugui parlar oficialment de totes les qüestions tant amb Brussel·les, París o Madrid, com amb Barcelona, la Seu o l'Hospitalet-près-l'Andorre.

Quant a la temàtica de la Seguretat Social fronterera, les pensions a mig termini i l'atur en aquests moments de crisi opino que l'assumpte és força més espinós malgrat l'històric *Convenio Hispanoandorrano de la Seguridad Social*. Tot el tema de les cotitzacions a la Seguretat Social té una envergadura i unes dificul-

Potser es podria veure una certa alçada amb la consideració laboral del fronterer actiu com a emigrant

tats molt més operatives que la fiscalitat que, al cap i a la fi i si està ben feta, només es paga si hi ha beneficis, a diferència de les cotitzacions a la Seguretat Social.

AQUÍ SÍ que l'interlocutor és Madrid i els mitjans de pagament les cotitzacions a la CASS. Potser es podria veure una certa alçada amb la consideració laboral del fronterer actiu com a emigrant i la intercessió de sant *Michel Camdessus* i de l'Ambaixada espanyola. ■

Economista.
redaccio@andorra.elperiodico.com

07/04/09 El periodico d'ANDORRA

El Rec dels 4 Pobles, contra el pla director de l'aeroport

Addueix que les instal·lacions de la Seu afecten el regadiu

C. SANS

[LA SEU D'URGELL] La comunitat de regants del Rec dels 4 Pobles interposarà un contenciós administratiu a Lleida contra el pla especial urbanístic per delimitar l'àmbit del futur aeroport de la Seu, elaborat per la conselleria de Política Territorial i Obres Públiques ja que, segons la comunitat, l'afectació que suposarien les noves instal·lacions és "considerable". Un total de 1.700 metres del canal principal quedaran afectats, a més d'altres instal·lacions. També 190 metres de canal de descàrrega i més de 500 metres d'altres conduccions de reg.

Els regants asseguren que l'objectiu del contenciós "és salvaguardar els drets jurídics de la comunitat de regants davant dels projectes que es concretin en el futur".

Fonts de la comunitat de regants han explicat que "no només ens oposem a les afectacions del pla director del nou aeroport, sinó també a totes aquelles altres derivades de la resta de projectes de noves infraestructures de la nostra comarca", com el projecte de millora de la carretera N-145 entre la Seu i Andorra o l'estudi informatiu del nou tram de car-



Foto d'arxiu de les instal·lacions de l'antic aeroport de la Seu.

PERJUDICIS

La comunitat assegura que farà malbé la conducció principal, la de descàrrega i altres canalitzacions del reg

retera entre la Seu d'Urgell i Adràll.

Les afectacions del pla especial de l'aeroport es produeixen tant a les instal·lacions del Rec dels 4 Pobles com a la seua àrea regable.

La comunitat de regants del Rec dels 4 Pobles està formada per més de 200 pagesos i més de 500 hectàrees de terreny. Formen part d'aquest col·lectiu les poblacions d'Anserall, Castellciutat, Montferrer i Adràll-la Parròquia.

Els afectats pel pla director de l'aeroport consideren que "en la majoria de les ocasions, s'ignora la nostra existència i el valor patrimonial i econòmic que representa la nostra comunitat per a la comarca des de fa molts anys".

07/104109 Seche

Els regants interposaran un contenciós al pla de l'aeroport

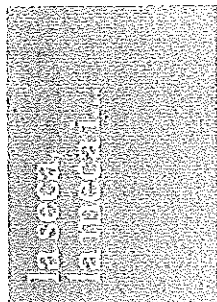
CYNTHIA SANS
La Seu d'Urgell

La Comunitat de Regants del Rec dels Quatre Pobles interposarà un contenciós administratiu a Lleida contra el pla especial urbanístic per a la delimitació del sòl del futur aeroport de la Seu. Segons fonts de la comunitat, l'afectació que suposarien les noves instal·lacions és "considerable". Un total de 1.700 metres del canal principal quedarien malmesos, a part de la càmera de càrrega i l'estació de filtratge. També perjudicaria 250 metres de cano-

nades, 190 metres de canal de descàrrega i 300 metres de canonades de reg. Els regants asseguren que l'objectiu de presentar el contenciós "no és pròpiament l'oposició al pla especial", sinó "posar a resguard els drets jurídics de la Comunitat de Regants davant els projectes que es concretin en el futur". Fonts de la comunitat han explicat que "no tan sols ens oposem a les propostes del pla director del nou aeroport, sinó també a la resta de projectes d'infraestructures de la comarca que, com aquest pla, també ens perjudiquen".

07/04/09

Diari d'ANDORRA



'I'm in' haven'

ALBERT
VILLARÓ



Una carta al director de *La Vanguardia*, publicada dijous passat, donava el toc d'alerta: els paradisos fiscals que tanta salivera provoquen en els dirigents internacionals -aquells que veuen palles

(ni que siguin bigues) a l'ull de l'altre però no pas les que tenen en el propi - no són paradisos, ans refugis. Vatuia l'olla. Tan felices com ens les pintàvem amb la imatge celestial. Si mirem el cèlebre document de l'OCDE, amb les seves famoses llistes negres, grises i blanques, veurem que parla de *Fiscal Haven* i no pas de *Fiscal Heaven*, que és el que hom podria esperar d'una traducció literal. Però ja se sap que les llengües, la maldició de Babel, estan plenes de fal-

los amics per enredar-ho una mica tot. *Haven* es pot traduir com a *refugi* o *port*, i és un mot que deriva d'una vella paraula anglosaxona, *hæfen*. En canvi, *heaven*, tot i les grans similituds fonètiques, procedeix d'un altre bonic terme anglosaxó, *heofon*. I ara pla. L'autoritat de l'OCDE en la matèria és innegable, i seria prudent fer-li cas si no volem rebre un altre clatellot. Ara, que ho tenim pelut. En anglès, una recerca al Google de *fiscal haven* dona 229 concurrències,

per 217 de *fiscal heaven*. En canvi, en català *refugi fiscal* apareix 33 cops, que és una minúcia comparada amb les 11.000 contumaces aparicions a la xarxa del sintagma *paradis fiscal*. I és que el terme *paradis* segurament se'l van inventar els francesos, que no fan cas del *haven* i en comptes del port hi posen directament un trosset de cel. Ara, que per als alemanys ni paradís ni refugi ni pinyetes: és un oasi (*Steueroase*). Coses dels idiomes.

07/04/09 Diari d'ANDORRA.C (cotransparentes)

La CHE alerta de la presencia de hidrocarburo en el agua del Valira procedente de Andorra

Un informe indica que su existencia es constante al pasar la frontera

La Confederación cree que el vertido puede provenir de una gasolinera

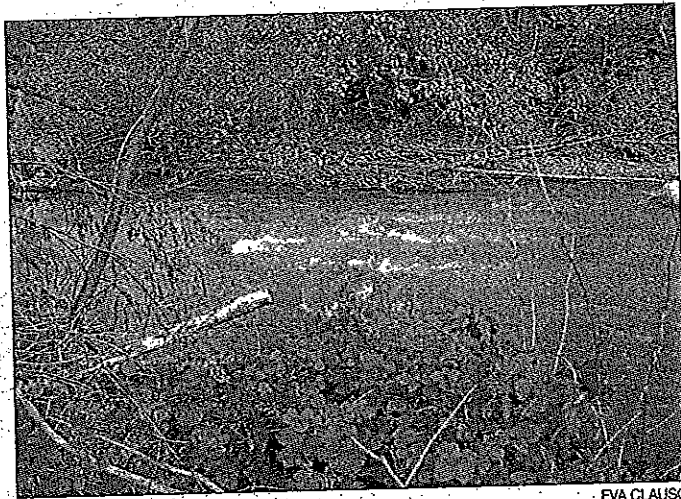
La denuncia se une a la realizada por los Regants dels 4 Pobles

■ VALLS DE VALIRA

L. M.

La Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE) ha hecho público un informe en el que se alerta de "la presencia constante y frecuente de hidrocarburo aguas abajo de la zona andorrana del río Valira". Según publicaba ayer el *Diari d'Andorra*, el informe del organismo de cuenca indica que se trata de residuos de aceite que no reciben un tratamiento adecuado y también de restos sólidos en suspensión, que "podrían provenir de una gasolinera que no haga bien el tratamiento o tenga algún escape".

La culpabilidad de los vertidos al río Valira no podrá probarse desde la CHE, ya que se trata de una investigación que no puede realizar este organismo del Ministerio de Medio Ambiente español, ya que la contaminación provie-



EVA CLAUSÓ

Las aguas del río Valira bajan con hidrocarburos

ne de un Estado soberano, como es el andorrano, quien es el que debería intentar solucionar el problema.

La CHE tiene constancia de estos vertidos, ya que realiza controles periódicos de calidad de las aguas del río Valira en una estación situada justo después del punto aduanero

que separa los estados español y andorrano.

En el informe de la CHE se adjunta la denuncia de la Comunitat de Regants dels 4 Pobles que recientemente han vuelto a protestar por la mala calidad de las aguas del río Valira y han instado a la administración española a pe-

dir a Andorra que acabe con los vertidos. Los regantes de l'Alt Urgell realizan sus propios muestreos periódicos y llevan años denunciando esta situación.

La Confederación Hidrográfica del Ebro remitirá este informe a los organismos competentes españoles para que pongan esta situación en conocimiento de las autoridades andorranas, ya que el organismo de cuenca no está capacitado para dar por sí mismo este paso.

A pesar de que la CHE admite que la calidad de las aguas del Valira que bajan desde Andorra ha mejorado en los últimos años gracias a la puesta en marcha de depuradoras, los niveles de presencia de hidrocarburos son más elevados de los que recomiendan la legislación española y las directivas sobre Medio Ambiente de la Unión Europea.